



protel MPE, SPE und Smart
protel **Update-News**

Version 2013.17.672

Release: 05.12.2013



protel Update-News 2013

Immer „up to date“ mit den protel Update-News

Die protel Hotelmanagementsysteme werden ständig weiterentwickelt und verbessert. Alle neu entwickelten Features fließen nach umfangreichen Tests in neue Programmversionen ein. Dieses Dokument „begleitet“ die laufende Entwicklung der Software und informiert Sie über die wichtigsten neuen Features in protel MPE, protel SPE und protel Smart. Bei jedem Software-Release wird auch dieses Dokument aktualisiert.

▼ Falls Sie zum Thema Updates Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den für Sie zuständigen protel-Händler oder an support@protel.net.

2013.17.672

Release für Internet-Update vom 05.12.2013

Die Release-Version **2013.17. 672** vom **05.12.2013** enthält die folgenden seit dem letzten Release entwickelten Features.

Bitte beachten!

Falls Ihr protel eine niedrigere Versionsnummer als die Nummer 2013.17.458 aufweist beachten Sie bitte den Hinweis zur **Einspielzeit des Updates** auf Seite 6.

protel Hotel Apps



▼ Neue protel for iPad App 2.0 (Front Office)

Seit Ende November ist protel for iPad als Version 2.0 im Apple App Store erhältlich! protel for iPad ist genau die richtige Lösung für alle, die ihren Gästen gern immer noch einen weiteren Schritt entgegenkommen wollen.

- iOS 7** kompatibel
- Digitaler Meldeschein
- Neuer Quick Check-in mit QR-Code
- Housekeeping-Liste
- Anzeige benutzerdefinierter Felder

▼ Weitere Informationen erhalten Sie bei Interesse gern von unserem Sales-Team oder im **App Store**. Sprechen Sie uns an!

Hinweis für Anwender von protel for iPad 1.6

Die Rechnungs- und Check-out-Funktionen wurden vorübergehend entfernt, da sie in puncto PCI Compliance und Fiskalisierung überprüft werden. Wenn Sie diese Funktionen nutzen möchten, führen Sie zunächst kein Update durch und verwenden weiterhin die Version 1.6.

Zugriffskontrolle ab Version 2013.17. 651 (04.12.2013)

Der Zugriff auf die App wird über das neue Benutzerrecht 425 „MO iPad App“ gesteuert.



Buchhaltung

2013.17.658 (04.12.2013)

▼ Umsatzkonten (Stammdaten)

Für Ihre Umsatzkonten können in den protel Stammdaten nun bis zu sieben externe Steuern definiert werden.

Protel SD ▶ Buchhaltung ▶ Umsätze und Zahlungswege ▶ Umsatzkonten

Reservierung

2013.17.607 (22.11.2013)

▼ Check-in nur für ausgecheckte Zimmer erlauben (Front Office)

Über eine neue Einstellung können Sie verhindern, dass ein neuer Gast in ein Zimmer eincheckt, für das noch eine eingetragene Reservierung besteht. Bevor eine neue Reservierung in das Zimmer eingetragt werden kann, müssen alle bestehenden Reservierungen ausgecheckt werden.

▼ Ihr protel Support nimmt gern die genannten Einstellungen für Sie vor. Sprechen Sie uns an!

Reservierung

2013.17.594 (21.11.2013)

▼ Deposits bereits beim Check-in als „benutzt“ kennzeichnen (Front Office)

Wurde für eine Reservierung ein Deposit hinterlegt, wird das Deposit bereits beim Check-in in der Saldenkontrolle als „benutzt“ gekennzeichnet, der Buchungsstatus des Deposits ändert sich somit auf „ist in Verwendung“.

Textvorlagen

2013.17.591 (19.11.2013)

▼ Schreibschutz für High-Edit-Dokumente (Front Office)

In High Edit Textvorlagen können bestimmte Abschnitte, Passagen oder Tabellen mit einem Schreibschutz versehen werden, wenn die betreffenden Stellen mit dem Befehl „NurLEsenStart/NurLesenEnde“ gekennzeichnet werden.

Damit der Schreibschutz aktiviert wird, muss eine besondere Einstellung gesetzt werden.

▼ Ihr protel Support nimmt gern die genannten Einstellungen für Sie vor. Sprechen Sie uns an!

Lost + Found

2013.17.564 (06.11.2013)

▼ Neues Textfeld für lokale Landessprachen (Front Office)

In dem neuen Feld „Text (lokal)“ können neben der eingestellten Systemsprache (z.B. Englisch) Informationen in einer zweiten Sprache (z.B. Chinesisch) erfasst werden. Das Textfeld ist Unicode-fähig.



Gästekartei

2013.17.557 (02.11.2013)

protel SD > Reservierung >
Benutzerdefinierte Felder und
Codes > Benutzerdefinierte
Felder

Erweiterung der Benutzerdefinierten Felder (Front Office)

Benutzerdefinierte Felder auf bestimmte Karteitypen beschränken

Legen Sie benutzerdefinierte Felder an, die nur für bestimmte Karteitypen gültig sind!

Text	Anzeige-Ordner:	Ze...	INet
Altersstufen			
Allergie		50	
Status	Europäische Rei...		
Tier Info		50	
GW			
noch mehr Info		20	
Twitter			

Abkürzung:	Estrell T (eindeutig)
Text:	Tier Info
Anzeige-Ordner:	
Zeichen max:	50
Typ:	1002 - Gästekartei (Wünsche)
Datentyp:	1 Text mehrzeilig (max. Zeichen, max. 70)
Auswahl aus Code:	
Gültigkeit:	0 Einen Wert für alle Hotels speichern
Nur Lesen:	0 Wert ist in Baumansicht änderbar
Parameter:	0,3
Gruppe:	

Die Karteitypen werden im neuen Feld „Parameter“ zugeordnet:

- ▼ 0=Gast,
- ▼ 1=Firma,
- ▼ 2=Reisebüro,
- ▼ 3=Gruppe,
- ▼ 4=Source

Neuer Datentyp zur einfachen Auswahl (A Flag)

Text	Anzeige-Ordner:	Ze...
Altersstufen		
Allergie		50
Status	Europäische Rei...	
Tier Info		50
GW		
noch mehr Info		20
Twitter		

Abkürzung:	Allergie (eindeutig)
Text:	Allergie
Anzeige-Ordner:	
Zeichen max:	50
Typ:	1001 - Gästekartei (Pers.Daten)
Datentyp:	A Flag (Nein=0/Ja=1)
Auswahl aus Code:	

Bei der einfachen Auswahl kann lediglich zwischen den Werten Ja/Nein gewählt werden (z.B. Antwort auf eine Frage).



2013.17.556

Release für Internet-Update vom 31.10.2013

Die Release-Version **2013.17.556** vom **31.10.2013** enthält die folgenden seit dem letzten Release entwickelten Features.

EFT-Interface

2013.17.504 (14.10.2013)

▼ Anzeige des Kreditkarten-Tokens im Treeview des Navigators (Front Office)

Wenn im Hotel ein EFT¹-Interface eingesetzt wird und entsprechende Systemeinstellungen gesetzt sind, kann das bei einer Autorisierung generierte Kreditkarten-Token in der Baumstruktur des Navigators eingeblendet werden.

Auf Wunsch kann anstelle der Token-ID auch die Kreditkartennummer dargestellt werden. Die Möglichkeit, das Token auf eine andere Reservierung zu kopieren, bleibt hiervon unberührt.

▼ Mehr zur Anzeige von Kreditkarten-Tokens erfahren Sie hier:

[Kreditkarten-Autorisations-Token im Navigator anzeigen und kopieren](#)

Bankett

2013.17.503 (11.10.2013)

▼ Viele neue Features im Bankett-Modul (Front Office)

Das protel Bankett-Modul hält viele neue Features für Sie bereit, unter anderem:

- ▼ Kopieren von einzelnen Räumen oder Tagen einer Veranstaltung
- ▼ Farbliche Kennzeichnung von Veranstaltungen mit FO-Reservierungen
- ▼ Farbliche Kennzeichnung von Überbuchungsräumen (2013.17.511)
- ▼ Übernahme von Market- und Source-Code der Veranstaltung bei Anlage einer verknüpften Zimmerreservierung
- ▼ Besondere Kennzeichnung von Sammelveranstaltungen
- ▼ Hotelabteilungen im Bemerkungsfeld hinterlegen
- ▼ Und vieles mehr...

▼ Für viele der genannten Features sind besondere Systemeinstellungen erforderlich. Fragen Sie Ihren protel Vertriebshändler oder das [protel Support Team](#), um mehr zu erfahren!

¹ Electronic Funds Transfer (EFT) – Elektronischer Zahlungsverkehr, Elektronischer Geldtransfer)



Deposits

2013.17.466 (08.10.2013)

▼ Zusatztext bei Buchung von Deposits anpassen (Front Office)

Navigator ▶ Button [Mehr] ▶ Deposit

Standardmäßig erscheint bei verbuchten Deposits der Zusatz „Deposit:“ im Zusatztext der Buchung:

Datum	Anz	Text	Preis	Zusatztext	Wäh.	W.Preis
20.04.13	1	Bar Euro	-100,00	Deposit: Delacroix Henri	EUR	-100,00

Dieser Text kann bei Bedarf angepasst werden. Zusätzlich kann dem Buchungstext auf Wunsch ein weiterer Text angehängt werden.

▼ Ihr protel Support nimmt gern die genannten Einstellungen für Sie vor. Sprechen Sie uns an!

2013.17.458

Release für Internet-Update vom 01.10.2013

Die Release-Version **2013.17.458** vom **01.10.2013** enthält die folgenden seit dem letzten Release entwickelten Features.

Einspielen des Updates

2013.17.458 (01.10.2013)

▼ Planen Sie genügend Zeit für das Update ein!

Änderungen an einer Datenbanktabelle führen beim Einspielen des aktuellen protel-Updates zu einem höheren Zeitaufwand, der besonders bei größeren Häusern spürbar ausfallen kann. Bitte stellen Sie sich darauf ein und planen Sie ein großzügiges Zeitfenster für das Update ein. Wir bitten um Ihr Verständnis, dass es aufgrund der vielen unterschiedlichen Faktoren, die hierbei eine Rolle spielen, leider nicht möglich ist, genauere Zeitangaben zu machen.

▼ Diese Warnung gilt einmalig für das erste Update nach dem 20.09.2013.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unser [Support-Team](#).

Reservierung & Abrechnung

2013.17.435 (25.09.2013)

▼ Neu: Zahlungsinstruktionen auf Gästekartei- und Preistypenebene (Front Office / System Data, nur SQL!)

Regeln zur Umleitung von Umsätzen auf unterschiedliche Konten können jetzt auch direkt in der Gästekartei und den Preistypen gespeichert werden. Realisiert wird dies mithilfe von Umbuchungscodes (siehe folgende Seite).



Umbuchungscode in Gästekartei speichern

Gästekarteien können künftig einen Umbuchungscode enthalten, so dass alle im Umbuchungscode definierten Umsätze einer Reservierung automatisch auf das Rechnungsfenster der betreffenden Gästekartei umgeleitet werden – allerdings nur, wenn in der Reservierung keine Zahlungsinstruktion greift.

protel FO >
Gästekartei > Debitoren:

Mit einem Rechtsklick in den Fensterbereich „Zahlungsinstruktion“ können Sie für den Gast einen oder mehrere Umbuchungscodes hinterlegen.

Alle Umsätze einer Reservierung, die zu den hier definierten Umbuchungscodes passen, werden entsprechend umgeleitet.

Hotels	Umbuchungscode

Existiert für den Gast ein Umbuchungscode, wird dieser im Dialog "Zahlungsinstruktionen" neben der Rechnungsadresse angezeigt:

Navigator > Mehr >
Zahlungsinstruktionen

Anzeige von Umbuchungscodes

Vorgabe der Rechnungszahlart und des Rechnungsempfängers				
R	Zahlart	Adresse	Anschrift	Umbuchungscode aus Kartei
A	Bar Euro	Delacroix Henri ...	Hauptadresse	Übernahme Logis + Spa
B	Bar Euro			
C	Bar Euro			



Umbuchungscode im Preistyp hinterlegen

Auch in den Preistypen können Umbuchungscodes mit einem bestimmten Umleitungsziel (Rechnung A-F) definiert werden. Passt die gebuchte Leistung *weder* zu einer hinterlegten Zahlungsinstruktion *noch* zu einem Umbuchungscode aus der Gästekartei, wird der Umbuchungscode des Preistyps geprüft. Enthält der Preistyp einen passenden Umbuchungscode, wird die Leistung auf das dort definierte Rechnungsfenster umgeleitet.

protel SD > Preise > Preistypen

Unten rechts im Fensterbereich „Weitere Parameter“ können Umbuchungscode und Ziel der Umleitung definiert werden.

➔ Weitere Informationen finden Sie in der [protel Online-Hilfe!](#)

2013.17.430

Release für Internet-Update vom 20.09.2013

Die Release-Version **2013.17.430** vom **20.09.2013** enthält die folgenden seit dem letzten Release entwickelten Features.

Rechnung

2013.17.430 (20.09.2013)

▼ Vorausrechnung um neue Optionen erweitert (Front Office)

Vorausrechnungen können jetzt für eine bestimmte Anzahl von Tagen oder bis zu einem bestimmten Datum erstellt werden.

Zusätzlich ist es möglich, Leistungen im Voraus zu buchen ohne den Zahlvorgang zu starten – zum Beispiel, um eine separate Vorausrechnung für Reisebüros zu erstellen (vgl. Beispiel auf Seite 7).

protel FO > Rechnungsfenster > Check Out > Check Out vor Abreisetag > Vorausrechnung



Rechnung

2013.17.430 (20.09.2013)

protel FO >
Rechnungsfenster > Alle Bg.
Umbuchen auf neue Rechnung

Erweiterung der Umbuchungsfunktion (Front Office)

Alle Posten einer Rechnung auf eine neue Rechnung umleiten

Leiten Sie schnell und unkompliziert alle gebuchten Leistungen eines Gastes auf eine separate Rechnung mit eigener Rechnungsnummer um! Die neue Kontextmenü-Funktion macht's möglich:

Rufen Sie im jeweiligen Rechnungsfenster mit einem Rechtsklick das Kontextmenü auf und wählen anschließend den Menüeintrag „**Alle Bg. Umbuchen auf neue Rechnung**“:

Datum	A...	Text	Preis	Zusatztext	Wäh.
19.04.13	1	*Frühstück	11,00		EUR
19.04.13	-1	*Lunch	169,00	19.04.13/7: 123	EUR
20.04.13					EUR
20.04.13					EUR
20.04.13					EUR
20.04.13					EUR

Protel legt für denselben Rechnungsempfänger ein Passantenkonto an, das separat geführt und abgeschlossen werden kann.

Über die neue Auswahlbox unten rechts im Fenster können Sie bequem auf separat erstellte Rechnungen zugreifen:

protel FO >
Rechnungsfenster >
Verknüpfte Rechnungen

Datum	A...	Text	Preis	Zusatztext	Wäh.	W.Preis	Name
						0,00	

(...Lesen Sie das Beispiel auf der nächsten Seite!)



Beispiel: Vorausrechnungen ohne Zahlungseingang erstellen

Besonders praktisch ist die neue Umbuchungsfunktion, wenn für denselben Rechnungsempfänger Vorausrechnungen ohne Zahlungseingang erstellt und separat abgerechnet werden sollen:

- 1) Öffnen Sie das Rechnungsfenster des eingetragenen Gastes.
- 2) Klicken Sie auf [Check Out].
- 3) Wählen Sie im Fenster „Check Out vor Abreisetag“ einen Zeitraum für die Vorausrechnung und setzen Sie ein Häkchen in das Ankreuzfeld **Keinen Zahlvorgang starten**.

- 4) Klicken Sie auf [Vorausrechnung]. Die betreffenden Leistungen werden jetzt auf die Rechnung gesetzt.
- 5) Klicken Sie im jeweiligen Rechnungsfenster mit der rechten Maustaste auf eine beliebige Buchung und wählen im Kontextmenü „**Alle Bg. Umbuchen auf neue Rechnung**“.
 - Alle Buchungen werden auf eine separate Rechnung mit eigener Rechnungsnummer umgeleitet. Intern wird die neue Rechnung als Passantenrechnung angelegt.
 - Die neue Rechnung wird im Hauptrechnungsfenster unten rechts als **verknüpfte Rechnung** angezeigt.

2013.17.430 (20.09.2013)

Markierte Posten einer Rechnung auf eine neue Rechnung umleiten

Auch einzelne Posten können auf eine separate Rechnung desselben Rechnungsempfängers umgeleitet werden:

Markieren Sie die Buchung im Rechnungsfenster, rufen mit einem Rechtsklick das Kontextmenü auf und wählen anschließend den Menüeintrag „**Markierte Bg. Umbuchen > auf neue Rechnung desselben Rechnungsempfängers**“.



2013.17.400

Release für Internet-Update vom 12.09.2013

Die Release-Version **2013.17.400** vom **12.09.2013** enthält die folgenden seit dem letzten Release entwickelten Features.

System

2013.17.386 (09.09.2013)

▼ Zeitwert für automatische Benutzerabmeldung (Front Office)

Wenn der Benutzer innerhalb einer bestimmten Zeitspanne inaktiv war, wird er automatisch vom System abgemeldet. Den Zeitwert für die automatische Benutzerabmeldung kann der Benutzer übrigens selbst einstellen - der neue FO-Dialog macht's möglich.

Aufruf im Front Office: **Optionen > BedienerEinstellung**

▼ Damit der Dialog angezeigt wird und der Zeitwert bearbeitet werden kann, müssen die beiden Benutzerrechte **881** „FO BedienerEinstellungen“ und **882** „FO BedienerEinstellungen (Abmeldezeit)“ vergeben werden.

protel FO > Optionen >
BedienerEinstellungen

Reservierung

2013.17.376 (02.09.2013)

▼ Ratengruppenauswahl in F11 (Front Office)

Die Ratengruppenauswahl kann jetzt separat als Teil der BAR-Funktion im Reservierungsassistenten freigeschaltet werden. Und so gehen Sie vor:

- 1) Entziehen Sie dem jeweiligen Benutzer das Recht „367 - FO Reservierungen Best Available Rate“. Dadurch wird der Zugriff auf die BAR-Funktionen zunächst gesperrt.
- 2) Eine neue Systemeinstellung übersteuert das entzogene Recht und stellt das Feld zur Ratengruppenauswahl separat im F11 Dialog zur Verfügung:

protel FO > F 11 >
Ratengruppenauswahl

▼ Ihr protel Support nimmt gern die genannten Einstellungen für Sie vor. Sprechen Sie uns an!



Reservierungstexte

2013.17.367 (28.08.2013)

▼ Gesamtanzahl der gebuchten Zimmer ausgeben (Front Office)

Bei Reservierungen mit mehreren Zimmern ist es praktisch, in der Reservierungsbestätigung auch die Gesamtanzahl der gebuchten Zimmer auszugeben. Mit dem neuen Ersetzungscode \$y100 ist dies jetzt möglich.

▼ Ihr protel Support informiert Sie gern über den neuen Code und wie Sie diesen in Ihre Bestätigungsformulare einbinden. Sprechen Sie uns an!

Bankett

2013.17.355 (16.08.2013)

▼ Bankettliste: Verbesserte Suche nach Raumnamen

Sie möchten die Bankettliste für einen bestimmten Raum aufrufen? Die neue Schnellsuche unterstützt Sie dabei: Geben Sie einfach einen Teil des Raumnamens ein und drücken auf [Enter]. Direkt im Anschluss zeigt protel Ihnen eine Auswahl aller Räume, die den eingegebenen Suchbegriff enthalten.

Housekeeping

2013.17.354 (15.08.2013)

▼ Grund für Zimmerwartung als Pflichtfeld einrichten

Bei der Anlage von Zimmerwartungen können Sie den Grund als Pflichtfeld hinterlegen. Damit verhindern Sie, dass die Angabe des Grundes versehentlich vergessen wird.

▼ Ihr protel Support nimmt gern die genannten Einstellungen für Sie vor. Sprechen Sie uns an!



2013.17.350

Release für Internet-Update vom 09.08.2013

Die Release-Version **2013.17.350** vom **09.08.2013** enthält die folgenden seit dem letzten Release entwickelten Features.

Passantenrechnungen

2013.17.336 (06.08.2013)

▼ Standardeinstellungen für Hear- und Come-Reason (Front Office)

Es gibt die Möglichkeit, für Passantenrechnungen eine Standardeingabe festzulegen, wie der Gast auf das Hotel aufmerksam geworden ist und warum er sich für dieses Hotel entschieden hat.

▼ Ihr protel Support nimmt gern die genannten Einstellungen für Sie vor. Sprechen Sie uns an!

Sharer

2013.17.332 (31.07.2013)

▼ Erweiterte Einstellungen für Sharer (Front Office)

1. Wird der Reservierungsstatus eines Sharers verändert, erscheint eine automatische Abfrage, ob dieser Status auch für den anderen Sharer übernommen werden soll.
2. Wenn ein neuer Sharer angelegt wird, können Sie im gleichen Fenster auch die Anzahl der Kinder eingeben:

Name	Preistyp	So.-Preis	Preis	Erw.	Kinder 1 - 4	ZI
Assmann Jan Herr	RACK	<input type="checkbox"/>	140,00	1	0 0 0 0	<input type="checkbox"/>
Müller Sabine Frau	RACK	<input type="checkbox"/>	140,00	1	0 0 0 0	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	0,00			<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	0,00			<input type="checkbox"/>

Buttons: OK, Abbrechen, Preis des 1. Sharers verteilen

3. Sie können nun einstellen, dass zusätzlich gebuchte Packages des Gastes automatisch für die weiteren Sharer übernommen werden.

▼ Ihr protel Support nimmt gern die genannten Einstellungen für Sie vor. Sprechen Sie uns an!



Housekeeping

2013.17.330 (29.07.2013)

▼ Löschen erledigter Wartungsaufträge (Front Office)

Sie können erledigte Wartungsaufträge automatisch nach einer bestimmten Anzahl von Tagen löschen. Wenn Sie diese Einstellung verwenden, werden im Tagesabschluss alle erledigten Wartungsaufträge mit Bildern gelöscht, die älter als die festgelegte Anzahl an Tagen sind.

▼ Ihr protel Support nimmt gern die genannten Einstellungen für Sie vor. Sprechen Sie uns an!

Lost & Found

2013.17.330 (29.07.2013)

▼ Löschen erledigter Lost & Found-Fälle (Front Office)

Die Aktivierung des neuen Lost & Found-Dialogs (seit **Version 2013.17.174 (12.06.2013)** verfügbar), wirkt sich auf das Löschen erledigter Einträge aus. Mit dem alten Lost & Found-Dialog wird der Status „gefunden“ als Referenzdatum für weitere Aktionen in protel verwendet, im neuen Dialog ist das Versanddatum der Fundsache entscheidend. Wenn Sie Einträge z.B. nach sechs Tagen automatisch löschen lassen, werden im neuen Dialog die sechs Tage ab dem Versanddatum und nicht ab dem Funddatum gezählt.

▼ Ihr protel Support nimmt gern die genannten Einstellungen für Sie vor. Sprechen Sie uns an!

protel Hotel Apps

2013.17.330 (29.07.2013)

▼ Neues Benutzerrecht für mobile Einstellungen (Stammdaten)

Das neue **Benutzerrecht 423 „MO Einstellungen“** berechtigt dazu, die Einstellungen in mobilen Applikationen (z.B. in der protel Housekeeping App) zu öffnen und zu bearbeiten. Wenn Ihr Hotel verschiedene Abteilungen hat, für die unterschiedliche Mitarbeiter zuständig sind, können Sie die Einstellungen der App so anpassen, dass jeder Mitarbeiter nur die für seine Arbeit wichtigen Informationen sieht. Ohne das Benutzerrecht kann er diese Einstellungen nicht ändern und somit keine weiteren Informationen aufrufen. Mit diesem Benutzerrecht, kann er sich selbst Filter setzen und persönliche Einstellungen vornehmen. Die Einstellungen in der App werden immer pro Benutzer gespeichert.

▼ Mehr über Einstellungen in protel Housekeeping erfahren Sie in der **Webhelp**.



2013.17.291

Release für Internet-Update vom 17.07.2013

Die Release-Version **2013.17.291** vom **17.07.2013** enthält die folgenden seit dem letzten Release entwickelten Features.

Kasse

2013.17.280 (17.07.2013)

▼ Rechnungshistory – automatisch Kopien erstellen (Front Office)

In der Rechnungshistory werden alle Rechnungen angezeigt, die jemals in protel erzeugt wurden. Falls Sie hier eine Rechnung ändern, erstellt protel auf Wunsch eine Kopie – so bleiben alle Änderungen nachvollziehbar!

▼ Ihr protel Support nimmt gern die genannten Einstellungen für Sie vor. Sprechen Sie uns an!

Kategoriespiegel

2013.17.272 (16.07.2013)

▼ Darstellung ausgebuchter Kategorien (Front Office)

Die Ziffer zur Anzeige der Kategorieverfügbarkeit kann auf Wunsch bereits ab einer Verfügbarkeit von null Zimmern in Rot dargestellt werden:

Termin	12			
Termin	13			
EX Suite	1	0	0	2
City Suite	1	8	8	8
Deluxe	1	20	20	20

▼ Ihr protel Support nimmt gern die genannten Einstellungen für Sie vor. Sprechen Sie uns an!

No-Shows

2013.17.267 (11.07.2013)

▼ No-Show-Reservierung in Tageszimmer einchecken (Front Office)

Auf Wunsch können Sie No-Show-Reservierungen in ein bereits ausgechecktes Tageszimmer wiedereinsetzen und einchecken. Zusätzlich prüft protel beim Einchecken der No-Show-Reservierung den Zimmerstatus, wenn Sie dies wünschen.

▼ Ihr protel Support nimmt gern die genannten Einstellungen für Sie vor. Sprechen Sie uns an!

Res.-Bestätigung

2013.17.264 (11.07.2013)

▼ Neue Ersetzungs-codes zur Ausgabe von Ratenänderungen (Front Office)

Sie möchten Änderungen der Rate in Ihren Reservierungsbestätigungen ausgeben? Mithilfe der neuen Ersetzungs-codes ist das kein Problem.

▼ Ihr protel Support informiert Sie gern über die neuen Codes und wie Sie diese in Ihre Bestätigungsformulare einbinden. Sprechen Sie uns an!



Bankett

2013.17.229 (27.06.2013)

▼ Anzeige von Unterräumen in der Bankettanfrage (Front Office)

In der Bankettanfrage können Sie in der Raumauswahl die Anzeige von Unterräumen abstellen, so dass nur Haupträume zur Auswahl angezeigt werden.

▼ Ihr protel Support nimmt gern die genannten Einstellungen für Sie vor.
Sprechen Sie uns an!

Kategoriespiegel

2013.17.220 (21.06.2013)

▼ Anzahl der angezeigten Termine einstellen (Front Office)

Ab sofort ist es möglich, die Anzahl der im Kategoriespiegel angezeigten Terminzeilen einzustellen!

Verfügbar bereits seit dem letzten Internetupdate vom 25.06.2013.

▼ Ihr protel Support nimmt gern die genannten Einstellungen für Sie vor.
Sprechen Sie uns an!



2013.17.222

Release für Internet-Update vom 25.06.2013

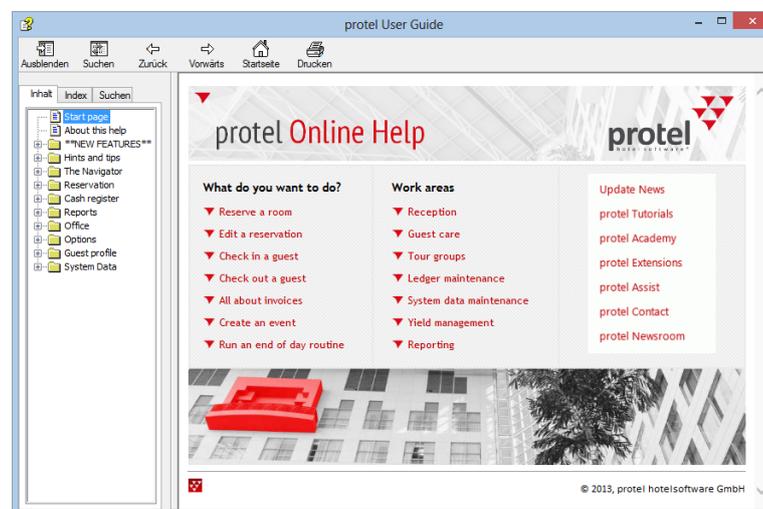
Die Release-Version **2013.17.222** vom **25.06.2013** enthält die folgenden seit dem letzten Release entwickelten Features:

Hilfe

2013.17.216 (21.06.2013)

▼ Neue englische F1-Hilfe (Front Office)

Wir freuen uns, Ihnen eine überarbeitete und aktuelle Version der Online-Hilfe für das protel Front Office **in englischer Sprache** präsentieren zu können. Das Hilfesystem präsentiert sich im neuen Layout und wurde an vielen Stellen komplett überarbeitet. Der Aufruf erfolgt nach wie vor über F1 oder das „Help“-Menü.



Reservierung

2013.17.216 (21.06.2013)

▼ Sonderpreisuweisung bei Kontingentreservierungen (Front Office)

Neue Einstellung: Wird in der Kontingentverwaltung bei Reservierungseingabe eine Gästekartei mit hinterlegten Sonderpreisvereinbarungen ausgewählt, wird der entsprechende Preistyp übernommen.

▼ Ihr protel Support nimmt gern die genannten Einstellungen für Sie vor. Sprechen Sie uns an!



Reservierung

2013.17.189 (17.06.2013)

▼ Übernahme von Sonderpreisvereinbarungen bei nachträglicher Karteizuweisung (Front Office)

Wird einer bestehenden Reservierung nachträglich eine Gästekarte mit Sonderpreisvereinbarungen zugewiesen, kann mithilfe einer neuen Einstellung ein Pop-Up aktiviert werden, zur Abfrage, ob die Sonderpreisvereinbarungen übernommen werden sollen oder nicht.

▼ Ihr protel Support nimmt gern die genannten Einstellungen für Sie vor. Sprechen Sie uns an!

Navigator

2013.17.187 (17.06.2013)

▼ Nachrichten nach Check-Out & Tagesabschluss beibehalten (Front Office)

Bislang wurden Nachrichten nach dem Check-Out und anschließendem Tagesabschluss standardmäßig gelöscht. Möchten Sie alte Nachrichten aus Gründen der Nachvollziehbarkeit beibehalten, können Sie Ihr protel hierfür entsprechend einrichten lassen. Alte Nachrichten werden ausschließlich im Lesemodus geöffnet, um ein nachträgliches Bearbeiten zu vermeiden.

▼ Ihr protel Support nimmt gern die genannten Einstellungen für Sie vor. Sprechen Sie uns an!

Listen

2013.17.183 (14.06.2013)

▼ Neues Benutzerrecht zum Exportieren von Listen (Front Office / System Data)

Sie können die Inhalte einer aufgerufenen Liste in eine Excel- oder HTML-Tabelle exportieren, um sie weiterverarbeiten zu können.

Mit einem neuen Benutzerrecht können Sie den Zugriff auf folgende Funktionen jetzt regulieren:

- ▼ Export zu Microsoft Excel
- ▼ Export zu HTML

protel FO ▶ Listen ▶ Rechtsklick auf den Spaltenkopf

protel SD ▶ Manager ▶ Bedienerverwaltung ▶ Gruppenrechte ▶ No. 422



Listen

2013.17.174 (12.06.2013)

▼ Lost & Found-Dialog – Ihr neues Fundbüro in protel (Front Office)

Der neue Lost & Found Dialog enthält viele Features, mit deren Hilfe die Anlage und Verwaltung von gefundenen oder als vergessen gemeldeten Gegenständen jetzt noch einfacher und komfortabler wird!

- ▼ Verbesserter Workflow
- ▼ Neuer Status für versendete Gegenstände
- ▼ Einfaches Hinzufügen von Bildern des verlorenen/gefundenen Gegenstandes
- ▼ Angabe des Fundortes
- ▼ Neue Suchfunktion zum schnellen Auffinden der eingegebenen Objekte
- ▼ Schnellzugriff auf die betreffende Gästekartei
- ▼ Fortlaufende Nummern für MPE-Hotels (hotelübergreifend)
- ▼ ...und vieles mehr.

Der neue Lost + Found Dialog

Nr	Gegenstand	Verloren	Gefunden	Versendet	Zimmer	Fundort	Name	Notizen
17	Teddybär	21.06.13			580	Bademeister		Brauner Teddybär (Ted)
18	iPhone		21.06.13			Banquet Buffet	Schmitz	iPhone 5
19	Buch	18.06.13	19.06.13	21.06.13	103	Housekeeping	Dudenhöfer	The Picture of Dorian Gray Special Edition fro
20	Parfumflasche	20.06.13			210		Schäfer	Lancôme Größe: XXL

▼ Sie möchten den neuen Lost & Found-Dialog in Ihrer Software aktivieren? Dann wenden Sie sich an unser Support-Team! Unsere Mitarbeiter schalten den neuen Dialog gerne für Sie frei!

Erfahren Sie bald mehr über den neuen Dialog und seine Funktionen in der protel Online-Hilfe (aufzurufen über das Menü **Hilfe** > **Online Hilfe**).



Reservierungstexte

2013.17.165 (10.06.2013)

▼ Neues Datumsformat auf englischen Bestätigungen (Front Office)

Ab dieser Version wird in englischen Reservierungsbestätigung das Datum im Format Tag - Monat - Jahr ausgegeben. Beispiel: **21 June 2013**.

▼ Möchten Sie weiterhin das bis dato verwendete Format nutzen, setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung. Unser Support-Team richtet Ihr protel gern entsprechend für Sie ein!

Kasse

2013.17.150 (10.06.2013)

▼ Scheck-/Devisenwechsel: Sortenquittungen im Nur-Lesen-Modus öffnen (Front Office)

Sortenquittungen [History] unterstützen ab sofort den Nur-Lesen-Modus (analog zum Rechnungsformular). Versehentliche Bearbeitungen werden damit verhindert.

ZPÜ

2013.17.150 (10.06.2013)

▼ Preistypinfo-Dialog mit neuer Schaltfläche aufrufen (Front Office)

In der ZPÜ kann der Preis-Infodialog mit der neuen Schaltfläche  aufgerufen werden:

Navigator >> Mehr >>
Zeitabhängige Preisübersicht

X	Tag	Datum	Zimmer	Erw.	K1	K2	K3	K4	Z...	K...	Preistyp	Packa...	Packa...	
	Do	18.04.13	107	1	0	0	0	0	0	0	RACK	.DailyR		13
Σ		Total	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	13

Kasse

2013.17.150 (10.06.2013)

▼ Anzeige der Zahlart unterdrücken (Front Office)

In den Programmteilen Deposit, Anzahlung, Reservierung und Check-Out kann auf Wunsch die Anzeige der Zahlart unterdrückt werden.

▼ Ihr protel Support nimmt gern die genannten Einstellungen für Sie vor. Sprechen Sie uns an!



Zimmerplan

2013.17.139 (07.06.2013)

▼ Automatische Änderung des Zimmerstatus bei nicht vermieteten Zimmern (Front Office)

Definieren Sie pro Haus die Anzahl der Nächte, nach der ein freies und sauberes Zimmer auf z. B. „schmutzig“ gesetzt wird (beispielsweise, damit bei längerem Leerstand auch freie Zimmer in regelmäßigen Abständen kontrolliert und ggf. gesäubert werden).

▼ Ihr protel Support nimmt gern die genannten Einstellungen für Sie vor. Sprechen Sie uns an!

MPE

2013.17.132 (06.06.2013)

▼ Neue Ersetzungscode für MPE-Informationen aus der verknüpften Hotelkartei (Front Office)

In der Lizenz eines Hotels kann eine Kartei mit allen Hoteldaten hinterlegt werden. Dadurch können alle MPE-Hotels mit einer gemeinsamen Formularvorlage arbeiten. Zur Ausgabe der dort hinterlegten Informationen gibt es neue Ersetzungscode:

\$mpe0005 : Steuer 1 (Reiter Pers. Daten)

\$mpe0006 : Steuer 2 (Reiter Pers. Daten)

\$mpe0007 : Strasse 1

\$mpe0008 : Strasse 2

\$mpe0009 : Strasse 3

\$mpecyzip : PLZ

\$mpecy : Ort

\$mpeponr : Postfach

▼ Ihr protel Support ist Ihnen gern bei der Integration neuer Übersetzungscode in Ihre Vorlagen behilflich. Sprechen Sie uns an!

Listen

2013.17.129 (06.06.2013)

▼ Anzeige des nächsten Preistyps im Tooltip der aktiven Listen (Front Office)

Im erweiterten Tooltip der aktiven Listen kann auf Wunsch der jeweils nächste zu verbuchende Preistyp angezeigt werden.

▼ Ihr protel Support nimmt gern die genannten Einstellungen für Sie vor. Sprechen Sie uns an!



Messenger

2013.17.129 (06.06.2013)

▼ Neue Benutzerrechte für SMS-Nachrichten (Front Office)

Mit protel Messenger versenden Sie Nachrichten vollautomatisch über Ihre Hotelsoftware, und zwar sowohl innerhalb des Hotels als auch vom Hotel an den Gast. Der SMS-Versand an den Gast kann jetzt über unterschiedliche Benutzerrechte reguliert werden.

▼ Ihr protel Support nimmt gern die genannten Einstellungen für Sie vor. Sprechen Sie uns an!

protel FO ▶ Navigator ▶ Nachrichten ▶ Hinzufügen/Bearbeiten ▶ Option „Als SMS senden an Nummer“
 protel SD ▶ Manager ▶ Bedienerverwaltung ▶ Gruppenrechte ▶ No. 415, No. 417, No. 418

Bankett

2013.17.119 (04.06.2013)

▼ Neue Ersetzungscode für Bankett-Texte (Front Office)

Mithilfe zwei neuer Ersetzungscode können Sie das Gesamt-Anfangsdatum sowie das Gesamt-Enddatum einer mehrtägigen Veranstaltung im langen Datumsformat ausgeben.

▼ Ihr protel-Support schickt Ihnen auf Wunsch gern eine Liste mit sämtlichen Ersetzungscode zu!

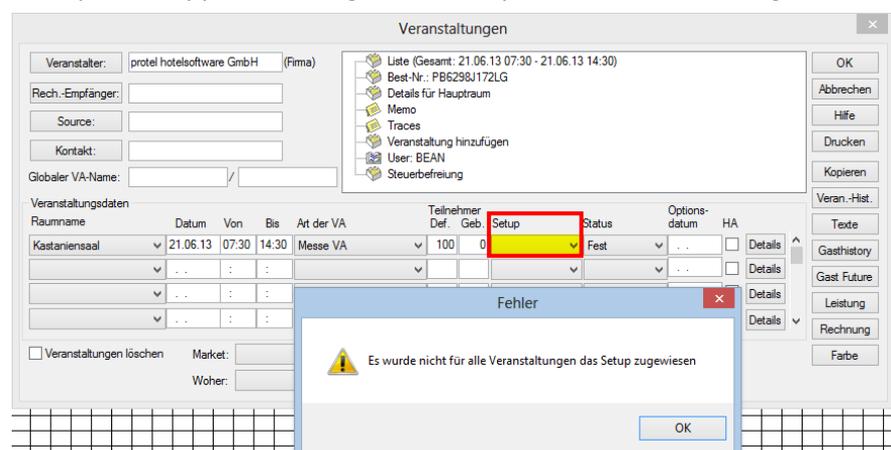
Bankett

2013.17.101 (22.05.2013)

▼ Raum-Setup als Pflichtfeld einrichten (Front Office)

Auf Wunsch können Sie Ihr Bankett-Modul so einrichten, dass bei der Eingabe neuer Veranstaltungen das Setup der Räumlichkeiten zur Pflichteingabe wird. Damit verhindern Sie, dass die Eingabe des Raum-Setups versehentlich vergessen wird.

▼ Ihr protel Support nimmt gern die entsprechenden Einstellungen für Sie vor.





2013.17.100

Release für Internet-Update vom 21.05.2013

Die Release-Version 2013.17.100 vom 21.05.2013 enthält die folgenden seit dem letzten Release entwickelten Features:

protel Hotel Apps

2013.17.100 (21.05.2013)



▼ Unterstützung der neuen protel Housekeeping App (Front Office)

Die native App für den Apple iPod touch oder das iPhone verbindet Hausdamen, Hausmeister und das Front Office-Team und beschleunigt den Informationsaustausch über alle Fragen rings um den Zimmerstatus.

Features:

- Housekeeping-Liste: Zimmerbelegung und Zimmerstatus prüfen und ändern
- Reparaturaufträge: Aufträge anlegen, entgegennehmen und bearbeiten, Fotos mit dem iPod/iPhone machen und hinzufügen
- Lost & Found: Einträge anlegen und bearbeiten, Fotos aufnehmen und hinzufügen. Fundsachen werden direkt im Front Office angezeigt!
- Traces: Schneller Zugriff auf hinterlegte Aufgaben

▼ Weitere Informationen erhalten Sie bei Interesse gern von unserem Sales-Team oder auf der [protel Website](#). Sprechen Sie uns an!

Reservierungstexte

2013.17.081 (15.05.2013)

▼ Neuer Ersetzungscode zur Ausgabe des Geschlechts (Front Office)

Mithilfe des neuen Ersetzungscode „Şy118“ können Sie das in der Gästekartei hinterlegte Geschlecht in Ihre Reservierungs- und Gästetexte integrieren und ausgeben.

▼ Ihr protel-Support schickt Ihnen auf Wunsch gern eine Liste mit sämtlichen Ersetzungscode zu!



2013.17.066

Release für Internet-Update vom 08.05.2013

Die Releaseversion 2013.17.066 vom 08.05.2013 enthält die folgenden seit dem letzten Release entwickelten Features:

Gästekartei

2013.17.066 (08.05.2013)

▼ protel Survey: Anzeige von Umfrageergebnissen (Front Office)

Erfahren Sie mehr über ihre Gäste und deren Wünsche und Erwartungen. Mit protel Survey erstellen Sie automatisierte Online-Kundenumfragen vor, während und nach dem Aufenthalt. Die Ergebnisse der Befragungen können direkt in der jeweiligen Gästekartei angezeigt werden.

▼ Bitte beachten Sie: Dieses Feature erfordert den Einsatz des neuen Cloud-Moduls protel Survey! Weitere Informationen erhalten Sie bei Interesse gern von unserem Sales-Team. Sprechen Sie uns an!

▼ protel Messenger: Anzeige von gesendeten Nachrichten (Front Office)

Mit protel Messenger versenden Sie Nachrichten vollautomatisch - ob per E-Mail oder als SMS, ob zeitgesteuert oder immer, wenn ein bestimmtes Ereignis eintritt. In der Gästekartei werden über den Messenger gesendete Nachrichten in einer eigenen Registerkarte angezeigt.

▼ Bitte beachten Sie: Dieses Feature erfordert den Einsatz des neuen Cloud-Moduls protel Messenger! Weitere Informationen erhalten Sie bei Interesse gern von unserem Sales-Team. Sprechen Sie uns an!

Gästekartei

2013.17.050 (03.05.2013)

▼ Integration von Microsoft MapPoint 2013 (Front Office)

Von MapPoint 2000 bis MapPoint 2013 - protel unterstützt alle am Markt erhältlichen Versionen des bewährten Routenplaners von Microsoft.

Mit MapPoint erstellen Sie für Ihren Gast im Handumdrehen Wegbeschreibungen zu Ihrem Standort und wieder zurück.

▼ Bitte beachten Sie: Dieses Feature erfordert den Einsatz einer lizenzierten Microsoft MapPoint-Version! Weitere Informationen erhalten Sie bei Interesse gern von unserem Sales-Team. Sprechen Sie uns an!



Navigator

2013.17.020 (24.04.2013)

▼ Erweiterte Preistypenanzeige (Front Office)

Das neue Feld „Nächster Preistyp“ gibt jederzeit Aufschluss über den in der kommenden Nacht zu verbuchenden Preistyp – bei abweichenden, über die ZPÜ gesetzten Preisen eine echte Hilfe, den Überblick zu bewahren.

Reservierung		ZP-Reserv.	
An/Ab:	11.06.12 14.06.12	Fa:	---
ResStatus:	CI	Gp:	Moonlight and
Kategorie:	Business	Rb:	---
Zimmer-Nr:	576 schmutzig	Sc:	---
Erw./Kin.:	1 / 0 0	ZPÜ	FL
Preis:	<input type="checkbox"/> Neu 110,00 EUR	Preisinfo	
Gültiger PT:	BAR	Preistyp Ändern	
Verfügbare PT:	(Anzeigen)		
Nächster PT:	BAR 20		
Notiz 1:	. .		
Notiz 2:	. .		
11.06.12 - 14.06.12 576 Business			



2013.17.000

Release für Internet-Update vom 16.04.2013

Die Releaseversion 2013.17.000 vom 16.04.2013 enthält die folgenden seit dem letzten Release entwickelten Features:

Büro

2013.16.985 (10.04.2013)

▼ Telefonbuch - Lokales Textfeld und Anzeige von UDFs (Front Office)

Das Telefon- und Informationsbuch enthält jetzt ein lokales Textfeld sowie einen eigenen Bereich für benutzerdefinierte Felder (UDFs). Angezeigt werden UDFs, die in den Stammdaten als UDF-Typ 5500 angelegt wurden.

FO: Büro ▶ Telefonbuch

- 1) Neues Textfeld für lokale Landessprache(n), Unicode-fähig
- 2) Anzeige von benutzerdefinierten Feldern, Unicode-fähig
- 3) Der Dialog zum Bearbeiten von Telefonbucheinträgen kann in der Größe angepasst werden

Gruppe	Text
<input type="checkbox"/> Skype	Ταξί-Ντόρτμουντ



Kasse

2013.16.974 (05.04.2013)

▼ Debitorenverwaltung – Umbuchen von Forderungen (Front Office)

Das Umbuchen von Forderungen auf ein anderes Profil oder Konto kann künftig durch ein neues Benutzerrecht reguliert werden. Das Benutzerrecht regelt den Zugriff auf folgende zwei Funktionen (aufzurufen mit einem Rechtsklick auf eine Zahlung im *Zahlungseingang* der Debitorenverwaltung):

Markierte Forderungen umbuchen Markierte Forderungen umbuchen auf Sammelkonto
--

Entziehen Sie einer Benutzergruppe das Recht, wird der Zugriff auf beide Funktionen gesperrt.

protel FO ▶ Kasse ▶ Debitoren ▶ Zahlungseingang ▶ Kontextmenü ▶ Forderungen umbuchen
 protel SD ▶ Manager ▶ Bedienerverwaltung ▶ Gruppenrechte ▶ No. 878

Kasse

▼ Eingabe von Provisionen bei Scheck- oder Devisenwechsel (Front Office)

Durch zwei neue Benutzerrechte kann jetzt spezifiziert werden, ob der angemeldete Benutzer eine Provision in % oder einen Provisionsbetrag eingeben darf. Entziehen Sie einer Benutzergruppe das jeweilige Recht, wird das zugehörige Eingabefeld ausgegraut.

Abb. : Der angemeldete Benutzer darf eine Provision in % angeben, nicht aber in EUR.

abzüglich Provision in %:	<input type="text" value="0,000"/>	EUR	<input type="text" value="0,00"/>
---------------------------	------------------------------------	-----	-----------------------------------

protel FO ▶ Kasse ▶ Scheck/Devisenwechsel
 protel SD ▶ Manager ▶ Bedienerverwaltung ▶ Gruppenrechte ▶ Nos. 879 & 880

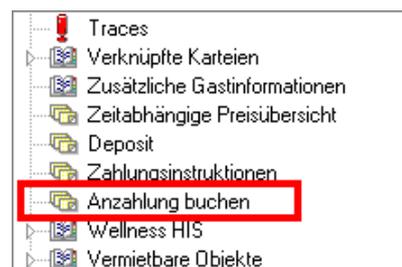
Navigator

2013.16.966 (03.04.2013)

▼ Erweiterung der Baumansicht um „Anzahlung buchen“ (Front Office)

Auf Wunsch kann die Funktion „Anzahlung buchen“ als eigenes Unterverzeichnis im Navigator eingeblendet werden.

▼ Ihr protel Support nimmt gern die entsprechenden Einstellungen für Sie vor.



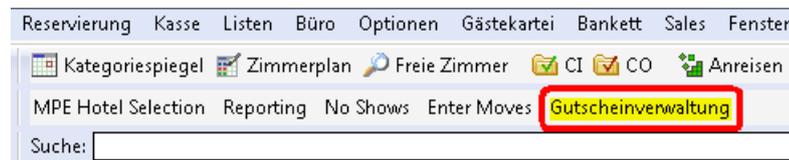


Toolbar

2013.16.966 (03.04.2013)

▼ Anzeige von Gutscheinverwaltung & Gutscheinverkauf in der erweiterten Toolbar (Front Office)

Auf Wunsch kann die erweiterte Toolbar im Front Office um die Anzeige der beiden Funktionen „Gutscheinverwaltung“ und „Gutscheinverkauf“ erweitert werden.



▼ Falls Sie diese Funktion nutzen möchten, richtet unser Support-Team Ihr protel gern entsprechend für Sie ein. Sprechen Sie uns an!

EFT-Interface

2013.16.927 (22.03.2013)

▼ Kreditkarten-Autorisations-Token im Navigator anzeigen und kopieren (Front Office)

1. Bei eingesetztem EFT-Interface kann das bei einer Autorisierung generierte und an protel übermittelte Kreditkarten-Token in der Baumstruktur des Navigators eingeblendet werden. Das Autorisations-Token wird vom EFT-Interface an protel übermittelt und steht stellvertretend für die vorgenommene Kreditkartenautorisierung.

Das Autorisations-Token wird in der Baumstruktur des Navigators unter „Zusätzliche Reservierungsinformationen“ angezeigt.

Bei Bedarf und bei erteiltem Benutzerrecht kann ein Token auf eine andere Reservierung kopiert werden.



2. Das Kreditkarten-Autorisations-Token kann auch auf eine andere Reservierung kopiert und dort für Transaktionen genutzt werden (z.B. bei NoShows). Damit der Kopiervorgang jederzeit nachvollziehbar ist, erstellt protel automatisch einen Eintrag im Aktionsprotokoll.
3. Das Kopieren von Autorisations-Token wird durch ein besonderes Benutzerrecht (419) geschützt.

▼ Falls Sie die beschriebenen Funktionen nutzen möchten, richtet unser Support-Team Ihr protel gerne entsprechend für Sie ein. Sprechen Sie uns an!

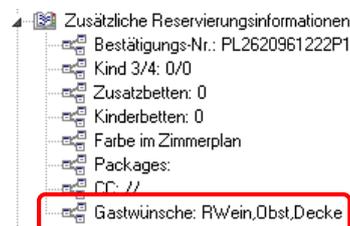


Navigator

2013.16.865 (08.03.2013)

▼ Reservierungsbezogene Gastwünsche einblenden (Front Office)

Auf Wunsch können Gastwünsche, die einer Reservierung unter „Zusatz“ zugeordnet sind, im Navigator unter „zusätzliche Reservierungsinformationen“ angezeigt werden:



▼ Ihr protel Support nimmt gern die genannten Einstellungen für Sie vor. Sprechen Sie uns an!

2013.16.816

Release für Internet-Update vom 25.02.2013

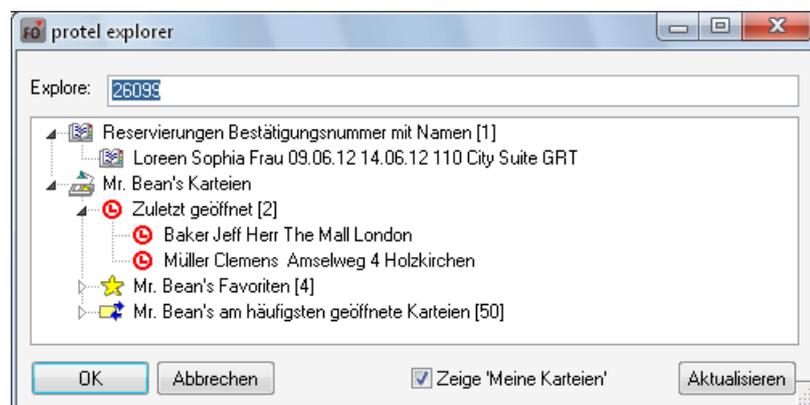
Die Releaseversion 2013.16.816 vom 25.02.2013 enthält die folgenden seit dem letzten Release entwickelten Features:

Explorer

2013.16.618 (25.02.2013)

▼ Suche nach Karteinummer (Front Office)

In der Suchleiste (Explorer) können Sie jetzt auch gezielt nach einer bestimmten Karteinummer suchen.





Rechnungen

2013.16.618 (25.02.2013)

▼ Rechnungsfomular in Sprache des Rechnungsempfängers (Front Office)

Legen Sie fest, dass das Rechnungsfomular automatisch in der Sprache des Rechnungsempfängers angezeigt wird. Eine nachträgliche manuelle Anpassung des Formulars über die Funktion „Mehr/Modus Rechnungsdruck“ kann dann nur noch in der jeweiligen Sprache erfolgen.

▼ Falls Sie diese Funktion nutzen möchten, richtet unser Support-Team Ihr protel gern entsprechend für Sie ein. Sprechen Sie uns an!

Rechnungen

2013.16.618 (25.02.2013)

Ersetzungscode für Umfrage-QR-Code: \$QRCode

Größe regulieren mit:
QRSize{100x100}

▼ QR-Code in Rechnung öffnet Umfrage (Front Office)

Eine elegante und bequeme Methode, Ihren Gast direkt nach dem Check-out um seine Meinung zu bitten: Ein neuer Ersetzungscode integriert einen QR-Code in der Gastrechnung, über den der Gast direkt zur passenden Umfrage gelangt.

▼ Bitte beachten Sie: Dieses Feature erfordert den Einsatz des neuen Cloud-Moduls protel Survey! Weitere Informationen erhalten Sie bei Interesse gern von unserem Sales-Team. Sprechen Sie uns an!

Virtuelle Preise

2013.16.768 (18.02.2013)

▼ Bei Umzug Detail der Ursprungskategorie verwenden (Front Office)

Wenn ein Gast das Zimmer wechselt, kann der Fall eintreten, dass der bereits gebuchte (virtuelle) Preis ein Detail beinhaltet, das für die ursprünglich gebuchte Kategorie, nicht aber für die neue Kategorie gültig ist. Dann wird normalerweise die Splittabelle des Basispreises gewählt.

Ab sofort ist es alternativ möglich, protel so einzustellen, dass stattdessen ein Detail der Ursprungskategorie (buch.orgkatnr) gewählt wird.

▼ Falls Sie diese Funktion nutzen möchten, richtet unser Support-Team Ihr protel gern entsprechend für Sie ein. Sprechen Sie uns an!

Rechnungen

2013.16.768 (18.02.2013)

▼ Mehr Übersichtlichkeit: Trennlinie einfügen (Front Office)

Auf Wunsch ist es nun möglich, im Rechnungsfomular z. B. zwischen den Einträgen von Leistungen und Zahlungen eine Trennlinie einzufügen. Als Separator können beliebige Zeichen verwendet werden:

[UsePaymentSeparator{1}]

[PaymentSeparator{=====}]



Gästekartei

2013.16.768 (18.02.2013)

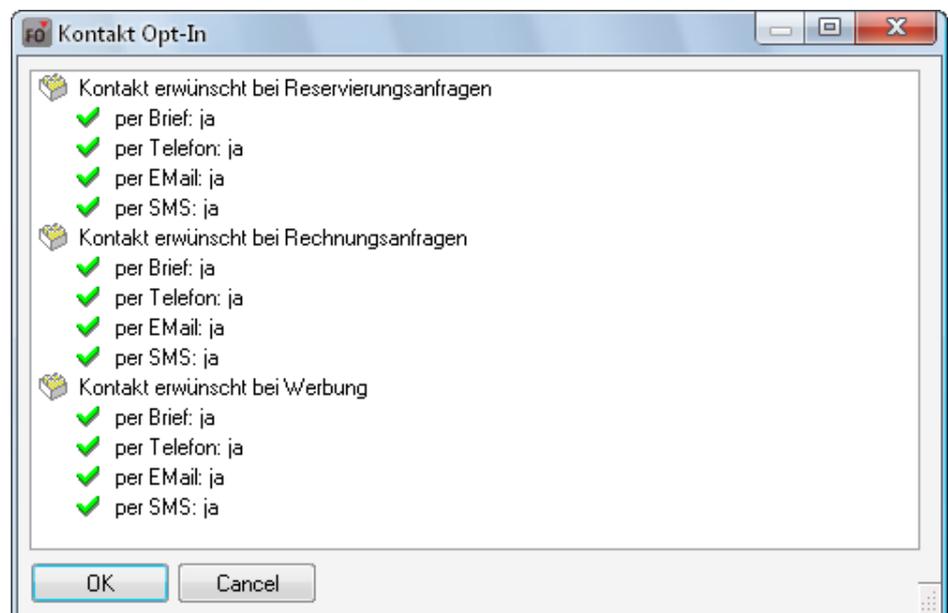
▼ Besseren Kontakt zum Gast durch erweiterten Mailing-Status (Front Office)

Ist ein Gast einverstanden, dass wir ihn per E-Mail kontaktieren? Oder nicht? Oder haben wir ihn noch nicht gefragt? –Diese drei Möglichkeiten hielt die protel Gästekartei bisher bereit.

Ab sofort kann darüberhinaus für jeden Gast spezifiziert werden, ob er zu Reservierungen
Rechnungen oder zu
Werbezwecken
kontaktiert werden möchte.

Darüber hinaus kann zwischen folgenden Kontaktmethoden gewählt werden:

Brief
Anruf
E-Mail
SMS



▼ Falls Sie diese Funktion nutzen möchten, richtet unser Support-Team Ihr protel gern entsprechend für Sie ein. Sprechen Sie uns an!



Reservierungsliste

2013.16.768 (18.02.2013)

▼ Stornos in Rot (Front Office)

Wenn Sie mögen, können stornierte Reservierungen in der Reservierungsliste durch rote Schrift hervorgehoben werden.

▼ Reservierungs-Liste 07.06.12-14.06.12

Name ▲	VIP	Zi...	Kat.	Erw.	Anreise	Abreise	W...	Preis	Preistyp	Stat.	G...
Assmann Jan ...		119	Sta...	2/0/...	09.06.12	23.06.12	EUR	200,00	BAR	WB...	
Assmann Jan ...		119	Sta...	2/0/...	09.06.12	23.06.12	EUR	200,00	BAR	WListe	
Assmann Jan ...		119	Sta...	2/0/...	09.06.12	23.06.12	EUR	200,00	BAR	Opti...	
Assmann Jan ...		119	Sta...	2/0/...	09.06.12	23.06.12	EUR	200,00	BAR	fix w	
Baker Jeff Herr	VIP 1	202	Bu...	1/0/...	07.06.12	09.06.12	EUR	110,00	BAR	Storno	
Bunde Klaus ...		123	Del...	1/0/...	13.06.12	16.06.12	EUR	110,00	BAR	GRT	
Cooker Joe	VIP 1	?	Del...	1/0/...	12.06.12	15.06.12	EUR	110,00	BAR	GRT	
Cooper Sam ...		124	Bu...	1/0/...	09.06.12	16.06.12	EUR	110,00	BAR	GRT	
Dallmann Wer...		205	Bu...	1/0/...	09.06.12	16.06.12	EUR	110,00	BAR	GRT	
Dignas Ingo ...	VIP 2	123	Del...	1/0/...	07.06.12	08.06.12	EUR	110,00	BAR	CI	

Buttons: Zusatz, Alle mark., FormMaster, Storno, OK, Abbrechen, Hilfe, Drucken, Keine mark., Serie, Formulare, Typ: , Wiedereins.

Summary: Res.: 44, Erw.: 63, Kind: 0/0/0/0, Kto.: 0, Erw. Kto.: 0, Erweiterte Tooltip Infos

▼ Falls Sie diese Funktion nutzen möchten, richtet unser Support-Team Ihr protel gern entsprechend für Sie ein. Sprechen Sie uns an!



2013.16.718

Release für Internet-Update vom 25.01.2013

Hilfe

2013.16.690 (22.01.2013)

▼ Neue Online-Hilfe für das protel Front Office

Wir freuen uns, Ihnen eine überarbeitete und aktuelle Version der Online-Hilfe für das protel Front Office präsentieren zu können! Das Hilfesystem präsentiert sich im neuen Layout und wurde an vielen Stellen komplett überarbeitet.

Das Beste: Neben dem kontextsensitiven Aufruf über **F1** stellen wir die Hilfeinhalte jetzt auch im Internet zur Verfügung. Die Internet-Version wird parallel zu jedem Update aktualisiert, d. h. Sie greifen stets auf brandaktuelle Informationen zu. Besonderes Highlight: Mit der neuen Feedback-Funktion, die passend zu jedem Hilfethema aufgerufen werden kann, kontaktieren Sie direkt unser Redaktionsteam und helfen uns damit bei der steten Erweiterung und Optimierung des Hilfesystems.



Und so rufen Sie die neue Online-Hilfe auf:

Klicken Sie in Ihrem protel Front Office auf den Menüpunkt *Hilfe* ▶ *Online-Hilfe*.

Textverarbeitung

2013.16.690 (22.01.2013)

▼ protel unterstützt MS Office 2013 (Front Office)

Ab Version 2013.16.690 unterstützen die protel Hotelmanagement-Systeme Microsoft Office 2013.

▼ Die Kompatibilität mit der neuen Office-Version muss durch eine besondere Systemeinstellung freigeschaltet werden. Bitte sprechen Sie uns an!

Gästekartei

2013.16.635 (09.01.2013)

▼ Neue Benutzerrechte regeln Zugriff auf unterschiedliche Gästekarteitypen (Front Office)

Für jeden Gästekarteityp gibt es jetzt ein eigenes Benutzerrecht, das den Anwender berechtigt, Gästekarteien eines bestimmten Typs zu öffnen, neu anzulegen oder zu bearbeiten.

Bei entzogenem Recht kann die betreffende Funktion für den jeweiligen Gästekarteityp nicht ausgeführt werden.

protel SD: Manager ▶ Bedienerverwaltung ▶ Gruppenrechte ▶ Nrn. 863-877



Reservierung

2013.16.607 (19.12.2012)

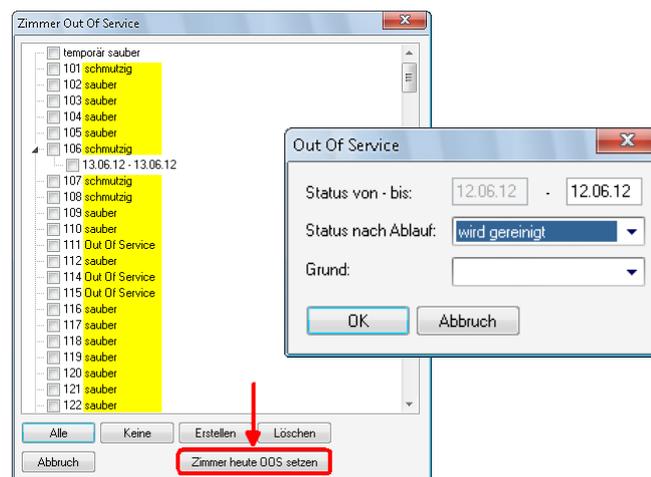
protel FO:

Reservierung ►
Zimmer Out of Service

▼ Zimmer für heute auf „Out of Service“ setzen (Front Office)

Ab sofort können Sie ein Zimmer auch über den Menüpunkt „Reservierung > Zimmer out of Service“ für das aktuelle Datum auf „Out of Service“ setzen. Bislang war dies nur über den Zimmerplan möglich.

Markieren Sie im „Out of Service“-Dialog das betreffende Zimmer mit einem Häkchen und klicken anschließend auf **[Zimmer heute OOS setzen]**.



Zusätzlich wird in dem Dialog jetzt auch der aktuelle Zimmerstatus angezeigt.



Kommissionscodes

2012.16.601 (14.12.2012)

protel MPE:

Für welche(s) Hotel(s) soll ein Kommissionscode gültig sein?

▼ protel MPE: Kommissionscodes pro MPE-Hotel verwalten (Front Office / System Data)

Kommissionscodes können jetzt hotelabhängig konfiguriert werden. Einfach einen neuen Kommissionscode eingeben oder einen vorhandenen bearbeiten und unten im Fenster das Hotel auswählen:

protel SD: Manager ▶ Buchhaltung ▶ Kommissionen ▶ Kommissionscodes

Kasse / Gästekartei

2013.16.589 (12.12.2012)

▼ Rechnungshistory: Stornieren von Depositrechnungen (Front Office)

In der Rechnungshistory können Sie generell das Stornieren von Deposit-Rechnungen unterbinden.

protel FO: Kasse ▶ Rechnungshistory

protel FO: Gästekartei ▶ Rechnungen

▼ Ihr protel Support nimmt gern die genannten Einstellungen für Sie vor. Sprechen Sie uns an!



Gästekartei

2012.16.585 (10.12.2012)

- ▼ **Traces: Angabe von Wochentagen, an denen das Trace erscheinen soll**
(Front Office)

Hinterlegen Sie beim Erstellen von Traces bestimmte Wochentage, an denen das Trace erscheinen soll. Das Trace sollte sich in diesem Fall über einen längeren Zeitraum erstrecken.

HINWEIS: Wochentage lassen sich nur für einmalig angelegte Traces festlegen, nicht für Auto Traces!

Bankett

2012.16.585 (10.12.2012)

- ▼ **Beim Kopieren von Veranstaltungsdetails automatisch Abläufe hinzufügen**
(Bankett, Front Office)

Wenn Sie mögen, können Sie Ihr Bankett-Modul jetzt so einstellen lassen, dass beim Kopieren von Veranstaltungsdetails in einen anderen Raum automatisch auch der Veranstaltungsablauf übernommen wird – ohne zusätzliche Nachfragen durch das Programm.

- ▼ Unser Support nimmt gerne die genannten Einstellungen für Sie vor.

Bankett

2012.16.583 (10.12.2012)

- ▼ **Bankett IFC-Verbuchung – Anzeige zukünftiger Veranstaltungen**
(Bankett, Front Office)

Auf Wunsch können Sie jetzt einstellen, für wie viele Tage im Voraus Veranstaltungen für einen gewählten Raum angezeigt werden sollen. Standard ist ein Tag im Voraus.

- ▼ Unser Support nimmt gerne die genannten Einstellungen für Sie vor. Sprechen Sie uns an!



Kontakt

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit allen Neuerungen und freuen uns auf Ihre Anregungen zur weiteren Entwicklung der protel Hotelmanagementsysteme!

protel hotelsoftware GmbH
Europaplatz 8
44269 Dortmund
Germany

T: +49 231 915 93 0
F: +49 231 915 93 999

support@protel.net
www.protel.net